

D' HAISCHRECK VUM TIVOLI

Le succès mondial de deux auteurs méconnus

Franz ARNOLD (1868 – 1960) et Ernst BACH (1876 – 1929) deux auteurs d' Outre-Rhin ne méritaient pas de tomber dans un oubli total. Le ferions nous de PAGNOL, FEYDEAU sans oublier STOSSKOPF. Selon les mots laissés par Michel SCHUTZ à propos de cette comédie en 1985/86 le succès d'une pièce n'est pas forcément à l'image d'une bonne choucroute réchauffée. Et, reprenant les paroles du célèbre Louis JOUVET, la réussite dépend de règles dont nul encore n'a découvert la recette infallible.

Nous, évidemment ne sommes plus avancés. Une première pièce de Michel SCHUTZ en 2007 (UFF GUFFE UN NODLE) nous avait valu un très beau succès. Nous reprenons pour 2011 un ingrédient identique.

Autre facteur de réussite ? et pourquoi pas ! VOUS NOTRE FIDELE PUBLIC. L'étincelle que vous communiquez aux acteurs sur scène fait certainement partie des inconnus de cette recette (4 représentations en 2001 - / - 8 en 2011). Alors place au rire. Vivez étroitement les ressentiments des acteurs et laissez vous, sans vergogne, envahir par ce remède bienfaisant.

LACHE ISCH GSUND

UN MOT SUR LA PIECE

Titre original « Die Spanische Fliege ». En « alsacianisant » cette comédie, à l'origine tête d'affiche plus de mille fois sans interruption, reprise par la suite en plus de cent langues différentes, le défunt Michel SCHUTZ (BIESHEIM 68) a fait « redécouvrir à travers l'homme d'un moment ce qui fait rire dans l'homme de toujours »

Mais qui sont les personnages « notre SAUTERELLE du TIVOLI » (TIVOLI un lieu de distraction très prisé des Strasbourgeois début du siècle dernier). Un noyau d'individus appartenant à la Haute Bourgeoisie, nanti de confort, de bonne conscience, un monde à l'abri, du beau monde. Cependant, sous cet ordre apparent, on voit de suite se dessiner quelques brèches qui entr'ouvrent les portes d'une certaine hypocrisie. Une erreur de jeunesse, commise avec une espèce de danseuse espagnole du Tivoli, met le héros de la farce, l'honorable Mathieu d'Angenstein dans une situation des plus inconfortables. Depuis 27 ans, il verse – à l'insu de Berthe, sa non moins honorable épouse – une pension alimentaire pour le fruit d'une amourette ! Et si celui-ci se « pointait » un jour ? ... Et si Matthieu n'était pas le seul à avoir la « trouille » ? ...

Un sujet pour une bonne pièce de théâtre ... NON ? ...

Ouvrons le rideau, nous revenons dans autre monde. Celui des années 30 !

D' PERSONE

sin ...

Methieu	d'Angenstein	Christophe THAL
	Sanef fawrikant	
Berthe	d' Angenstein	Danièle PFISTER
	sini Frau	
Richarde	d'Angenstein	Corinne ZITVOGEL
	ihri Dochter	
Aristide	Wendling	Christian HEINTZ
	Député, Maire, Cons. Gén. / Brueder vun Berthe	
Charlotte	Wendling	Caroline O. FAESSEL
	Sini Dochter	
Sébastien	Doll	Lucien ADAM
	Percepteur retraité / Schwöjger vun Berthe	
Antoine	Zinsmeyer	François LAUGEL
	Rentier	Unkel von Berthe
Albert	Graffmuller	Frédéric REUTENAUER
	Advokat	
Arbogast	Wengel	Didier GOETZ
	Papierfawrikant	
Mathilde	Wengel	Marie-Rose WICKER
	Sini Frau	
Alexandre	Wengel	Luc OGE
	Ihre Sohn	
ganz kurz	Marie	Monique GOETZ
	Magd bie's d'Angensteins	

Retrouvez le TAH sur

« <http://theatrealiascienhochfelden.e-monsite.com> »

D'HAISCHRECK VOM TIVOLI

octobre/novembre 2011

Zitt : Friejohr in ere Stadt im Elsass - in de drissige Johre
Ort : Alli drei Akt im Salon vun's d'Angenstein

Mise en scène

Danielle KNAB

Souffleur

Gaby OBER

Régie

Bertrand LITTEL - Ludovic ADAM

Décor

Gérard OBER
Gérard ZAEPFEL - Jean Claude PFISTER
Didier GOETZ - Gaby OBER

Maquillage

Institut CHRYSALIDE

Coiffures

Anne Claire ENGER

Location - ventes billets

Droguerie GANTZER
Boutique SEDUCTION

Remerciements à :

FLEURS Cécile et Valérie GOTTRI

Location costumes

La Caverne aux mille costumes à HOELSCHLOCH

Location mobilier

Compagnons d'EMMAÛS de SAVERNE
HAGUENAU - SCHERWILLER
S W R 3 BADEN - BADEN

Partie conviviale des membres du T A H

Merci à Boucherie GOETZ HOCHFELDEN

Merci à notre sponsor depuis création du T. A. H.

CREDIT MUTUEL du ZORNTHAL HOCHFELDEN

Et l'opération solidarité continue.....

Pour la première fois en 2008 le Théâtre Alsacien de Hochfelden a suivi
Mme Dinah Faust la marraine de l'opération « en scène contre le diabète »
Avec d'autres troupes de Théâtre Alsacien, aider les recherches de l'équipe médicale
autour du Prof. Michel PINGET au CENTRE EUROPEEN D'ETUDE du DIABETE à
l'Hôpital de STRASBOURG Hautepierre.

Votre présence nous permet de soutenir ces travaux pour le bien commun par un don
égal à 1/8° des recettes de nos huit représentations (en 2010 don de 1.500€)

Saison 2011

LE THEATRE ALSACIEN DE HOCHFELDEN

Vous présente

D'HAISCHRECK VUM TIVOLI

Originaltitel „Die Spanische Fliege“



OCTOBRE
Vendredi 28
Samedi 29
20 H 15

NOVEMBRE
Vendredi 4
Samedi 5
20 H 15

NOVEMBRE
Jeudi 10
Samedi 12
20 H 15

NOVEMBRE
Dimanche 6
Vendredi 11
15 H 00